

Литература

1. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. М.: Академия, 2008.
2. Муриева М. В., Чайко Н. Н. Лингводидактический и воспитательный аспекты текстов сказок в иноязычном обучении // Иностранные языки в школе. 2022. № 10. С. 26–32.
3. Муриева, М. В. Волшебные сказки Шарля Перро: учеб. пособие по домашнему чтению на франц. яз. для студ. Владикавказ, 2019. 100 с.
4. ФГОС ООО. Стандарты второго поколения. М.: Просвещение, 2011.

УДК 372.851

*И. В. Ермоленко, И. Ю. Бетуганова, Л. С. Полетаева (Белгород, Россия)
Белгородский государственный технологический университет им. В. Г. Шухова*

Специфика составления рабочих программ по математике для слушателей подготовительного факультета для иностранных граждан

В статье рассматриваются некоторые проблемы составления рабочей программы по дисциплине «Математика» для иностранных студентов. Освещаются основные трудности и варианты их преодоления, специфика организации учебного процесса в современных условиях. Выносятся методические предложения по оптимизации усвоения данной дисциплины.

Ключевые слова: иностранные студенты, рабочая программа по математике, математика, модульное обучение

Сфера образования в современной действительности характеризуется усиливающимся с каждым годом интернациональным взаимодействием. Этот процесс требует модернизации учебных программ и обеспечения учебным комплексом различных дисциплин на подготовительных факультетах для иностранных граждан.

Основной сложностью остается реформирование учебных программ для ПФИ в связи с постоянно меняющимся количеством часов и набором учебных предметов, выделяемых на их преподавание, и возникает необходимость в комбинировании форм обучения – очной и онлайн.

Чтобы рабочая программа была продуктивной, она должна включать вводно-предметный курс, а также лекционные и практические занятия. Как показала практика, на сегодняшний день целесообразно дополнительно включать в программу занятия-консультации, поскольку ряд тем выносится на самостоятельное изучение слушателями в онлайн-формате. В связи с тем, что уровень

математической подготовки студентов из разных стран существенно различается, возникает необходимость в дополнительных индивидуальных пояснениях. Несмотря на то что основы математики, как правило, слушателям уже известны, предмет далеко не простой для иностранцев, изучить за один учебный год все разделы данной дисциплины на русском языке очень сложно, поэтому необходимо составить рабочую программу так, чтобы усвоение дисциплины проходило как можно легче.

Одним из аспектов, который необходимо учесть в рабочей программе, является введение исторических справок, которые можно преподнести в виде игр, фильмов или экспозиций. К примеру, большой интерес у студентов, прибывших из арабских стран, вызывает упоминание о том, что сегодня весь мир использует для расчетов арабские цифры, что у истоков зарождения математической науки стояли великие арабские математики (Ал-Хорезми, Омар Хайям, Мухаммед Ал-Беруни, Насир ад-Дин ат-Туси, Джемшид Ал-Каши). В современных политических условиях крайне важно помнить, что и российские ученые внесли немалый вклад в развитие мировой математической науки. Для этого достаточно вспомнить заслуги Мстислава Келдыша, Павла Александрова, Ивана Виноградова, Андрея Колмогорова, Леонтия Лобачевского, Пафнутия Чебышева и других выдающихся математиков.

«Тематически организованные экспозиции, позволяющие на время реконструировать в воображении и на эмоциональном уровне определенные исторические моменты, дают более полноценное восприятие и предоставляют возможность иностранным слушателям в прямом смысле увидеть величие нашей страны» [1, с. 9]. Говоря о тематически организованной экспозиции как о проведении конкурсных и олимпиадных мероприятий в рамках дисциплины «Математика», мы, безусловно, понимаем, что подобное мероприятие займет не только аудиторное, но и внеурочное время, поскольку любой образовательный экскурс предполагает большую работу до его проведения. Именно эту работу следует включить в образовательную программу и обеспечить аудиторными часами. Так, например, перед подобными мероприятиями можно провести прочтение микротекстов и организовать беседы-рассуждения на выбранную тему. Только после того, как преподаватель убедится в том, что основная лексика усвоена, проводится мероприятие. Следовательно, для этого требуются часы, которые должны войти в программу.

Если структура курса будет разработана правильно, то это позволит иностранным слушателям продуктивнее настроиться на последующую работу. Не стоит забывать, что учебный предмет предполагает не просто воспроизведение прочитанного, но и проведение анализа. Для этого необходимо работать над формированием аналитического мышления на неродном для слушателя языке, что и выступает одной из основных учебных целей уроков математики для слушателей подготовительного факультета.

Еще одной проблемой является отсутствие адаптированных практических учебных пособий для иностранных слушателей. Проанализировав материал и практическое преподавание дисциплины, мы выделим главные, на наш взгляд, проблемы: большой объем предлагаемых тем и отсутствие наглядности, отсутствие у большинства студентов навыков выполнения домашних заданий и способности к самостоятельной работе.

Первую проблему предполагается решать наличием вводно-предметного курса, который включит необходимую лексику в словарный запас слушателей. Это не только облегчит работу предметника, но и улучшит восприятие материала, который и так не будет простым, учитывая, что начинают изучение предметов слушатели с языковым уровнем А1.

Предлагаемый объем параграфов также следует уменьшить, а объемные темы рекомендуется разбить на микротемы, а также перевести часть работы в раздел «Практическое выполнение заданий», что в значительной степени обеспечит адаптацию учебного материала. Важность адаптационных элементов в системе обучения подтверждается практикующими специалистами [4, с. 5].

При организованной совместной работе преподавателя-предметника и преподавателя русского языка можно сделать процесс обучения более эффективным, если на уроках русского языка будут иногда использоваться тексты, включающие математическую тематику (это может быть биография, закон, правило и т.д.).

Проблема отсутствия наглядности решается составлением рабочей тетради по математике, где иностранные слушатели выполняли бы задания различной направленности (таблицы, кроссворды, сопоставления). Не стоит считать, что слушатели уже взрослые люди и наглядность для них будет лишней. Вспомним учебники русского языка: все они, в большей или меньшей степени, наполнены картинками; математика изучается параллельно, следовательно, познавательные способности у слушателей те же самые. Для педагога в аудитории иностранных слушателей важно пробудить интерес к изучению дисциплины – эта проблема может быть решена с помощью тщательно разработанного, наглядного учебника. Особую сложность представляет подбор иллюстраций и лексики для изложения материала.

Кроме подготовки вводно-предметного курса, совершенствования учебников, составления рабочей тетради, введения познавательно-обучающих мероприятий (проведение олимпиад, КВН и др.), в рабочей программе следует учесть специфику лекционных занятий.

Продуктивное и рецептивное освоение материала иностранными студентами требует систематических занятий по аудированию. В дисциплине «Математика» это успешно реализуется путем «начитки» лекций по изучаемой теме. Даже при языковом уровне А2 это сделать достаточно сложно, поэтому «лекцией» мы называем особую работу по аудированию с использованием текстов,

адаптированных по объему и наличию терминологии. Предполагается, что слушатели уже хорошо знакомы с таким видом работы, а также имеют навыки написания изложения, – в таком случае «лекционная» работа будет эффективной. Сложность состоит в правильном отражении этого вида работы в рабочей программе: проводить подобную «лекцию» 2 часа нецелесообразно, необходимо сократить данный вид работы до 1 академического часа, а второй час отвести на практическое занятие по теме «лекции».

Таким образом, учитывая вышеизложенное, мы предлагаем ввести модульный принцип построения рабочей программы по дисциплине «Математика» для слушателей ПФИ. «Осознанность целей модульного обучения переводит педагога из режима информирования в режим консультирования...» [3, с. 86]. Использование модульной системы решает вопрос рубежного контроля знаний, а также контроля рефлексивно-аналитической деятельности иностранного слушателя [2, с. 41].

Для преодоления указанных сложностей и организации эффективного учебного процесса требуются существенные усилия и проведение большого объема работы с учетом множества нюансов и специфики каждого профессионального направления, однако для достижения высоких результатов в обучении основам математики на неродном для слушателей языке в современных условиях делать это просто необходимо.

Литература

1. Акифи О. И., Позднякова К. С. Межкультурная коммуникация как средство социокультурной адаптации иностранных граждан // Русский язык в современном Китае: сб. науч.-метод. ст. V междунар. науч-проф. конф. / Забайкал. гос. ун-т; отв. ред. А. Е. Горковенко. Чита: ЗабГУ, 2017. С. 8–12.
2. Данилина Е. А. Этапы обучения иностранному языку при компетентностно-модульной организации учебного процесса // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Сер.: Педагогика, психология. 2014. № 2. С. 41–42.
3. Кошелева А. О., Кошелева Е. А., Дулепова Ю. В. Эффективность активных методов обучения в реализации модульного принципа организации учебного процесса в современной высшей школе // Психология образования в поликультурном пространстве / Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина. 2013. № 21. С. 84–91.
4. Легочкина Е. Н. Программы адаптации иностранных студентов к образовательной среде российского вуза // Вестник Тульского государственного университета. Сер.: Современные образовательные технологии в преподавании естественнонаучных дисциплин. 2018. № 1. С. 3–6.